

Genre du véhicule Remorque de travail	Marque AUTOGEN-ENDRESS	Type A E H 785	Fiche d'homologation n° CH 9024 03
--	---------------------------	-------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "AEH 785" sur plaquette du constructeur, à l'avant, en haut  
sur le timon.

Numéro du châssis frappé à gauche, en haut sur longeron, au-dessus support avant de ressort  
Signe d'identification du moteur frappé  
Constructeur AUTOGEN ENDRESS AG., Horgen Importateur

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>1</u> av. suspension Nombre de roues : <u>2</u> Direction _____ Assistance _____ Frein de service <u>méc., par inertie, exp. int., câble/tringle, avec</u> Frein auxiliaire _____ [blocage de recul Frein stationn <sup>t</sup> . <u>do., levier av. secteur, av. sécurité de rupture</u> Transmission _____ Nombre vit. _____ Blocage differ. _____ Crochet rem. anneau- $\emptyset$ <u>35</u> Vitesse max. <u>80</u> km/h	<del> <b>MOTEUR</b> Genre _____ Temps _____                  Marque _____ Carbur. _____                  Type _____                  Position _____ Nombre cyl. _____                  Alésage _____ Course _____                  Cylindr. _____ cm<sup>3</sup> CV-Impot _____                  CV-puiss. _____ ( ) à _____ t/m                  Refroidissement _____                  Bruit _____ dB ( ) à _____ t/m                  Amortissement bruit _____             </del>
<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>appareil pour le</u> Nombre portes _____ <u>mélange de matière artificielle</u> Toit ouvert _____ Nombre de places : Total _____ ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____	

<b>DIMENSIONS</b>	Voie	AV _____	AR <u>1390</u>
	Diam. braquage	G _____	DR _____
Empattement	_____/_____/_____/_____		
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>4500</u>	_____	
Largeur	<u>1610</u>	_____	
Hauteur	<u>1550</u>	_____	
Porte à faux	AV	<u>3000</u> centre-essieu/-anneau	
	AR	<u>1500</u>	
	lat.	_____	

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>145</u>	_____	<u>1255</u>	<u>1400</u>
Charge utile	<u>(y compris 4 bouteilles de gaz)</u>			
Total	_____	_____	_____	<u>1400</u>
Garantie fabr.	_____	_____	<u>2700</u>	<u>(80 km/h)</u>
Dimens. pneus	_____	_____	<u>7.50-16</u>	<u>10 PR</u>
Charge p. essieu	_____	_____	<u>2450</u>	<u>(4,75)</u>
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____ kg			

EQUIPEMENT

Equipelement électrique \_\_\_\_\_ V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_

Feux de croisement \_\_\_\_\_ Feux de position \_\_\_\_\_

Feux de gabarit 2/K 11743/11744 Feux de brouillard \_\_\_\_\_

Avertisseur \_\_\_\_\_ Niv. sonore \_\_\_\_\_ ( )

Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_

Feux arrières 2/R (E) Catadioptrés AV=I (E)Feux stop 2/S1 (E) AR=WEGU CH 1 0910 01Eclair. plaque contr. 1/à gauche, comb. Plaque forme haute ASDXXXX

Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_

Indic. direction clign. 2/séparésAV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR 0 = 2a (E)

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

; 2 cales d'arrêt 315 x 130 x 170INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATIONGenre du véhicule Remorque de travailMarque & type AUTOGEN ENDRESS AEH 785

Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Homologation n° CH 9024 03Forme de la carr. appareil pour le mélang  
de matière artificielle

Places ass. : Total \_\_\_\_\_ ( \_\_\_\_\_ avant)

Poids à vide sel.bull. Carburant \_\_\_\_\_Charge utile pesage CV \_\_\_\_\_Cylindrée \_\_\_\_\_ cm<sup>3</sup>

Poids total \_\_\_\_\_ Poids de

l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES. MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis de la remorque expertisée : --A noter dans le permis de circulation, page 4:

- lors de courses de transfert, la remorque doit être vide.
- lors de courses sur la voie publique, les feux stop et les clignoteurs de direction doivent toujours être montés; de nuit et par mauvais temps l'éclairage prescrit doit en outre être monté.

Mesures du bruit avec moteur BASCO R 6 = 76 dB/A à 3100 t/min.

Lieu et date de l'expertise

Horgen, 1.6.71

La commission d'expertise